

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 126 (1984)

**Artikel:** Quel est votre diagnostic? : Quels remèdes proposez-vous?

**Autor:** Glardon, O.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-592401>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Aus der Medizinischen Tierklinik der Universität Zürich

**Quel est votre diagnostic? – Quels remèdes proposez-vous?**O. Glardon<sup>1</sup>**Anamnèse et diagnostic clinique**

*Anamnèse:* Boxer, mâle, 1975, 35 kg. Depuis un mois le chien présente 2–3 fois par semaine des crises, en général le matin: il vacille, puis se couche, il a des secousses musculaires et une expression apeurée, mais pas de crampes ni de perte de conscience. Après 10 minutes, le chien se relève et s'étire. Il semble avoir plus faim depuis quelque temps.

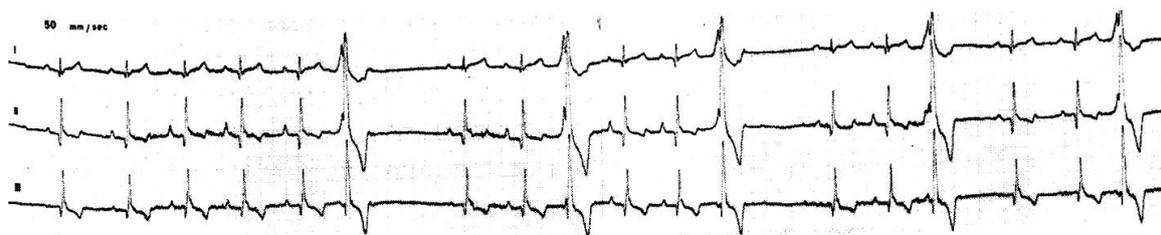
*Examen clinique:* état général et d'embonpoint bons; comportement correspondant à son âge. Arythmie cardiaque non respiratoire et murmure 2/6 méso- et télosystolique (valve mitrale); le pouls est bien frappé. Le reste de l'examen clinique est sans particularités.

*Analyses de laboratoire de base: (chien à jeun)*

Image sanguine	sans particularités		norme
Urée	5,3 mmol/L	(31,8 mg%)	2,5 – 6,7 mmol/L
Glucose	1,75 mmol/L	(31,0 mg%)	3,33 – 5,0 mmol/L
GPT	38,0 UI		– 40,0 UI
Ca	2,52 mmol/L	(5,04 maeq/L)	2,0 – 3,0 mmol/L
K	4,6 mmol/L	(4,6 maeq/L)	3,6 – 5,1 mmol/L
Na	143,0 mmol/L	(143,0 maeq/L)	126,0 – 157,0 mmol/L

*Examen particulier:* ECG voir ci-dessous

Quel est le problème principal de ce chien? Quelles analyses sont encore nécessaires au diagnostic et au traitement?



<sup>1</sup> Adresse: Dr. O. Glardon, Winterthurerstrasse 260, CH-8057 Zürich.

### Discussion

Il s'agissait de deux problèmes différents. D'une part une affection cardiaque avec extrasystoles ventriculaires à droite et murmure systolique, d'autre part une forte hypoglycémie. Il ne semblait pas probable que le problème cardiaque soit à l'origine des crises décrites car les extrasystoles étaient peu fréquentes et le souffle mitral de moindre importance. Par contre les symptômes pouvaient correspondre à un cas d'insulinome et nous avons confirmé le diagnostic à l'aide d'une analyse du taux d'insuline sérique (92,0  $\mu\text{U/ml}$  norme: 20–30  $\mu\text{U/ml}$ ). L'évaluation se fait par la formule insuline ( $\mu\text{U/ml}$ )  $\times$  100 : glucose (mg%) – 30 dont le quotient doit être inférieur ou égal à 30. Nos valeurs étaient dans ce cas pathognomoniques pour un cas d'hypoglycémie d'origine pancréatique.

Les extrasystoles ont cédé à un traitement au procainamid (Pronestyl® 250 mg 3  $\times$  /jour) et les crises ont diminué de nombre et d'intensité après répartition de la pâtée en trois portions et en donnant du sucre de raisin dès l'apparition des premiers symptômes. Dix jours plus tard le chien a été opéré de son insulinome.

Les crises ont alors cessé pendant 3 mois, puis sont réapparues, la tumeur ayant probablement déjà métastasé. Renonçant à une nouvelle opération ou à l'usage de diazoxide (Proglidem®) qui s'est révélé décevant chez le chien nous avons prescrit une dose de 5 mg/jour de prednisolone qui suffit avec la diète à maintenir un taux de glucose sérique de 58 mg% et évite toute nouvelle crise depuis un mois déjà.

Manuskripteingang: 10. Mai 1984

## PERSONELLES

### Wechsel im Präsidium der Gesellschaft Schweiz. Tierärzte

An der Delegiertenversammlung der GST vom 22. November 1984 in Aarau wurde Dr. Jean-Pierre *Siegfried*, Arlesheim mit Akklamation zum neuen Präsidenten der GST gewählt. Er wird auf den Jahreswechsel Dr. Edouard *Huber*, Orbe im Amt ablösen, der während vier Jahren mit Konzilianz sowohl wie mit Festigkeit die Geschicke der Gesellschaft geleitet hat, in einer Zeit wachsender Aufgaben und Probleme.

Kollege *Siegfried*, geboren am 30. Juli 1930 in Basel, absolvierte dort das humanistische Gymnasium, legte das erste Propädeutikum in Basel, das zweite in Zürich und das Fachexamen im Sommer 1954 in Bern ab. Im Jahre 1956 promovierte er bei Prof. H. *Spörri* in Zürich mit einer Dissertation über «Elektrokardiographische Untersuchungen an Zoo-Tieren». Nach Ausbildungsjahren als Assistent und Stellvertreter etablierte er sich in Arlesheim als praktizierender Tierarzt. Im Jahr 1975 übernahm er als Nachfolger von Nationalrat Dr. Walter *Degen* das Amt des basellandschaftlichen Kantons-tierarztes. Er ist Präsident der Schweiz. Vereinigung für Pferdemedizin. Dr. *Siegfried*, der auch in der politischen Arena aktiv ist, bringt alle Voraussetzungen mit, um das Schiff der GST mit Erfolg zu steuern.

R. F., B.